Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Макаренко Елена Николаевна
Должность: Ректор
Дата подписания: 17.09.2026 18:25:24
Уникальный программный ключ:
c098bc0c1041cb2a4cf926cf171d6715d99a6ae00adc8e27b55cbe1e2dbd7c78

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ
Начальник
учебно-методического управления
Т.К. Платонова
«25» мая 2026 г.

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык (французский)

Направление подготовки
09.03.03 Прикладная информатика

Направленность (профиль) программы бакалавриата
09.03.03.02 Разработка и управление программными проектами в цифровой экономике

Для набора 2026 года

Квалификация
Бакалавр

КАФЕДРА **Иностранные языки для гуманитарных специальностей**

Распределение часов дисциплины по семестрам / курсам

Курс	1		2		Итого	
Вид занятий	УП	РП	УП	РП		
Практические	24	24	10	10	34	34
Итого ауд.	24	24	10	10	34	34
Контактная работа	24	24	10	10	34	34
Сам. работа	188	188	125	125	313	313
Часы на контроль	4	4	9	9	13	13
Итого	216	216	144	144	360	360

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом Университета (протокол № 9 от 03.03.2026 г.).

Программу составил(и): к.п.н., доцент, Ким Л.С.

Зав. кафедрой: к. филол.н., доцент Т.М. Гермашева

Методический совет: д.э.н., профессор Е.Н. Тищенко

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	формирование компетенции необходимой для коммуникации в устной и письменной формах на иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках, закономерности деловой устной и письменной коммуникации (соотнесено с индикатором УК-4.1)

Уметь:

применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения (соотнесено с индикатором УК-4.2)

Владеть:

навыками межличностного делового общения на государственном и иностранном языках с применением профессиональных языковых форм и средств (соотнесено с индикатором УК-4.3)

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Раздел 1. Знакомство

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
1.1	1.1 Знакомство. Алфавит, правила чтения, интонация, ударения. Лексические единицы: формулы приветствия, прощания. Как представиться.	Практические занятия	1	14	УК-4
1.2	1.2 Моя семья. Грамматика: личные местоимения, употребление определенного и неопределенного артикля. Лексические единицы: лексика по теме «Биография», формулы выражения благодарности, извинения.	Самостоятельная работа	1	26	УК-4
1.3	1.3 Подготовка доклада с презентацией в Libre office. Выполнение тренировочных упражнений.	Самостоятельная работа	1	26	УК-4
1.4	1.4 Портрет друга Грамматика: структура повествовательного предложения, употребление и спряжение основных глаголов avoir, etre Лексические единицы: лексические единицы, называющие профессиональную и социальную принадлежность, описывающие черты характера и внешние качества человека. Письмо: заполнение таблицы персональных данных.	Практические занятия	1	6	УК-4
1.5	1.5 семья Грамматика: структура вопросительных предложений (с/без вопросительного слова), спряжение правильных глаголов 1, 2 групп в настоящем времени. Лексические единицы: лексика по теме «Семья, родственники, взаимоотношения». Письмо: составление генеалогического древа.	Самостоятельная работа	1	26	УК-4
1.6	1.6 Друзья, коллеги по учебе и работе Грамматика: структура французского предложения, образование множественного числа существительных, употребление неопределенного артикля. Письмо: передача письменной информации от третьего лица. Тест к разделу 1	Самостоятельная работа	1	30	УК-4
1.7	Выполнение тренировочных упражнений по грамматике, лексике, фонетике, чтению.	Самостоятельная работа	1	8	УК-4
1.8	2.1 Предметы интерьера Грамматика: употребление существительных в именительном и винительном падежах, притяжательные указательные местоимения. Лексические единицы: количественные и порядковые числительные, лексические единицы, определяющие меры длины, времени, веса, стоимости. Письмо: оформление коротких сообщений.	Практические занятия	1	2	УК-4

1.9	2.2 Качественные признаки Грамматика: утвердительное и отрицательное предложение, Предлоги; простые и сложные Лексические единицы: лексические единицы, описывающие свойства и признаки предметов по цвету, форме, материалу. Говорение: диалоги по теме «Мотивация выбора чего-либо, покупка, продажа».	Самостоятельная работа	1	12	УК-4
1.10	2.3 Деньги, цена, стоимость Грамматика: спряжение глаголов 3 группы: vouloir, pouvoir, prendre в настоящем времени. Лексические единицы по теме «Диалоги в магазине».	Практические занятия	1	2	УК-4
1.11	2.4 Рабочая обстановка Грамматика: неопределенно-личное местоимение on, предлоги места. Лексические единицы по теме «мой рабочий кабинет», «предметы интерьера, мебель»	Самостоятельная работа	1	8	УК-4
1.12	2.5 Расположение предметов Грамматика: сочинительные союзы. Лексические единицы, описывающие расположение предметов и выражающие оценочные суждения, просьбу, восторг и разочарование. Письмо: написание объявлений в интернете о продаже и покупке чего-либо с описанием свойств и признаков. Тест к разделу 2	Самостоятельная работа	1	12	УК-4
1.13	Выполнение тренировочных упражнений по грамматике, лексике, фонетике, чтению.	Самостоятельная работа	1	26	УК-4
1.14	Подготовка доклада с презентацией в Libre office. Выполнение тренировочных упражнений.	Самостоятельная работа	1	14	УК-4
1.15	Подготовка к промежуточной аттестации	Зачет	1	4	УК-4

Раздел 2. Распорядок дня

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
2.1	3.1 Планирование мероприятий в течение дня Грамматика: спряжение и употреблений возвратных глаголов в настоящем времени. Лексические единицы: названия месяцев, дней недели, времен года, сторон света, времени суток. Лексические формулы, выражающие согласие/несогласие.	Практические занятия	2	6	УК-4
2.2	3.2 Рабочий день Грамматика:Личные местоимения, употребление в предложении. Лексические единицы по теме:»Мой рабочий день». Составление диалогов по теме.	Практические занятия	2	4	УК-4
2.3	3.3 Мои увлечения . Грамматика: Образование и употребление повелительного наклонения Лексические единицы по теме «Мои увлечения». Говорение: обсуждение форм проведения досуга в формате диалога, полилога	Самостоятельная работа	2	26	УК-4
2.4	3.4 Хобби Грамматика:Образование и употребление притяжательных и указательных местоимений в предложении. Лексические единицы по теме «Мое любимое занятие». Составление диалогов по теме	Самостоятельная работа	2	26	УК-4
2.5	Подготовка доклада с презентацией в Libre office. Выполнение тренировочных упражнений по грамматике.	Самостоятельная работа	2	23	УК-4
2.6	3.5 Места проведения досуга Грамматика: образование и употребление слитных артиклей в предложении. Лексические единицы по теме «Активный отдых».	Самостоятельная работа	2	10	УК-4
2.7	3.6 Прогноз погоды Грамматика: Образование и употребление простого будущего Futur simple. Безличные обороты. Лексические единицы: устойчивые выражения, описывающие погодные условия. Составление диалогов по теме.	Самостоятельная работа	2	10	УК-4
2.8	3.7 У врача Грамматика: Образование и употребление Futur proche Лексические единицы по теме: «Запись к врачу», «Прием у врача». Составление диалогов по теме Тест к разделу 3	Самостоятельная работа	2	10	УК-4
2.9	Выполнение тренировочных упражнений по грамматике, фонетике, лексике, чтению.	Самостоятельная работа	2	20	УК-4
2.10	Подготовка к промежуточной аттестации	Экзамен	2	9	УК-4

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Ким Л. С.	Французский язык: тестовые задания по фр. яз. для промежуточ. и рубеж. контрол. знаний для студентов 1 курса бакалавриата	Ростов н/Д: Изд-во РГЭУ (РИНХ), 2012	Электронная библиотека изданий РГЭУ (РИНХ)
2		Вестник Новосибирского государственного университета экономики и управления: журнал	Новосибирск: СО РАН, 2019	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
3	Иванченко А. И.	Французский язык: повседневное общение. Практика устной речи: сборник задач и/или упражнений	Санкт-Петербург: КАРО, 2020	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
4		Вестник Ростовского государственного экономического университета (РИНХ)	, 1996	ЭБС «IPR SMART»

5.2. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Консультант +
Информационно-правовой портал "Гарант"

5.3. Перечень программного обеспечения

Операционная система РЕД ОС
Libre Office

5.4. Учебно-методические материалы для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Помещения для всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения:
- столы, стулья;
- персональный компьютер / ноутбук (переносной);
- проектор;
- экран / интерактивная доска.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.

Приложение 1

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

1.1 Показатели и критерии оценивания компетенций:

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)			
Знать современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках, закономерности деловой устной и письменной коммуникации	Переводит слова с русского на французский и с французского на русский, произносит слова, читает текст вслух, определяет и называет грамматические структуры, изменяет часть речи в соответствии с контекстом	Полнота и содержательность ответа, правильность перевода, употребления лексических единиц и грамматических конструкций, соблюдение интонационных форм в соответствие с заданной коммуникативной ситуацией.	Курс 1: Вопросы к зачету (1-5), тесты (1-40), устный опрос (раздел 1), темы докладов с презентацией (1-3); Курс 2: Вопросы к экзамену (часть 1-2), тесты (1-40), устный опрос (раздел 2), темы докладов с презентацией (4-7)
Уметь применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения	Переводит предложения в соответствии с заданным стилем, переводит художественный или публицистический текст от 2000 знаков с учетом предлагаемого стиля, отвечает аргументировано на вопросы в форме монолога или диалога	Содержание ответа передано без искажения текста, грамотно и стилистически верно	Курс 1: Вопросы к зачету (1-5), тесты (1-40), устный опрос (раздел 1), темы докладов с презентацией (1-3); Курс 2: Вопросы к экзамену (часть 1-2), тесты (1-40), устный опрос (раздел 2), темы докладов с презентацией (4-7)
Владеть навыками межличностного делового общения на государственном и иностранном языках с применением профессиональных языковых форм и средств	Готовит и выступает с докладом по самостоятельно выбранной теме; Реферирует текст в письменной и устной формах, Готовит и отвечает монолог или диалог речь по заданной теме	Самостоятельность выводов и суждений с соответствующим правильным использованием лексических и грамматических структур по предложенной теме	Курс 1: Вопросы к зачету (1-5), тесты (1-40), устный опрос (раздел 1), темы докладов с презентацией (1-3); Курс 2: Вопросы к экзамену (часть 1-2), тесты (1-40), устный опрос (раздел 2), темы

			докладов с презентацией (4-7)

1.2 Шкалы оценивания:

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале:

Для экзамена:
84-100 баллов (оценка «отлично»)
67-83 балла (оценка «хорошо»)
50-66 баллов (оценка «удовлетворительно»)
0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно»)

Для зачета:
50-100 баллов (зачтено)
0-49 баллов (не зачтено)

2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Вопросы к зачету

1 курс

Беседа по следующим устным темам:
1. Знакомство.
2. Моя биография
3. Портрет друга.
4. Семья.
5. Друзья.

Критерии оценивания:

– 100-50 баллов (зачтено) - выставляется студенту, если коммуникативные задачи выполнены полностью, использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствует поставленной задаче;

– 49-0 баллов (не зачтено) - выставляется студенту, если ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы.

Вопросы к экзамену

2 курс

Часть 1. Чтение, перевод и реферирование текста

Тексты для чтения, перевода и реферирования

1

Un appartement

La vieille tante de Bary avait soixante-dix ans et était fort vive encore. Elle avait reçu José dans un salon attenant au vestibule. La pièce était bourrée de meubles : bergères, poufs, fauteuils, sofa, piano, bahut. De nombreux tableaux pendaient aux murs dans des cadres dorés.

L'ensemble donnait une impression de confort. Tout était très propre. Pas un grain de poussière n'était visible, et cependant il semblait que le salon dormait sous une couche de poussière qui datait de 1895.

- Hé ! quoi, disait-elle, mon neveu ne vient pas souvent me voir. Je sais bien qu'il est très occupé.

Elle parlait très vite, avec l'accent des bords de la Garonne. Elle ne liait guère une idée à l'autre, elle soupirait entre ses phrases, et en même temps elle souriait.

- Cette maison sera à mon neveu après ma mort, bien entendu ... Je n'ai plus que lui. D'ailleurs, sa chambre est là, de l'autre côté du vestibule. Elle est toujours prête. Ah ! moi, je couche au premier étage. Ce n'est pas une très grande maison. Six pièces et un verger. C'est agréable. Max adore le verger. Voulez-vous encore un peu de malaga ? C'est une très vieille bouteille. Dans le temps, nous avions une belle cave.

- Je m'excuse, madame, a dit José, mais je voudrais vous demander un service.
- Bien entendu, demandez, a répondu Mme Lauris.
- Je voudrais visiter votre maison,oh ! une simple visite.
- Eh bien ! si vous voulez me suivre. Sur la droite, voici le petit salon que vous connaissez et voici la salle à manger attenante. C'est une belle pièce, n'est-ce pas ?

La salle à manger était en effet vaste et claire, meublée d'acajou ancien. On y voyait encore bien des bibelots mais les dimensions de la pièce étaient telles que l'impression d'entassement et de confusion qu'on éprouvait dans le petit salon était ici beaucoup moins sensible.

- Vous n'avez pas de bibliothèque ? a interrogé José doucement.
- Pas dans la salle à manger. La bibliothèque se trouve dans la chambre de Max. Vous allez la voir. C'est une belle bibliothèque. Mon mari en était très fier. Et voici la cuisine.

La cuisine était longue et étroite. Une série de casseroles de cuivre flamboyait au-dessus de l'évier.

- Merci, ça suffit. Revenons dans le vestibule.

- Près de l'entrée se trouve une chambre de bonne. Mais je n'ai plus de bonne depuis que je vis seule. Passons maintenant à la chambre de Max. Elle donne sur le verger. Entrez, monsieur. Voici la bibliothèque dont je vous ai parlé, voici le bureau. Il appartenait aussi à mon mari.

José regardait attentivement autour de lui. Un lit large et bas était disposé dans un angle. Un confortable fauteuil de cuir occupait l'angle vis-à-vis. La bibliothèque d'ébène garnissait presque tout un côté. Elle était bourrée de livres .

José s'est approché du bureau. Tout était en ordre. Une lampe à abat-jour vert occupait le centre de la table. Il y avait encore un stylo, un cendrier et des livres.

- Je fais là ma correspondance, a expliqué la vieille dame. Et Max, lorsqu'il vient, range ses papiers dans les tiroirs. Je me garde bien d'y toucher, il déteste cela. Nous pourrions maintenant passer au premier étage.

- En effet, a dit José.

José s'est retourné vers la fenêtre qui donnait sur le verger.

- L'été, cette pièce doit être très agréable.

- Très agréable, a dit la bonne femme. Mais pour l'instant comme vous voyez, les pelouses sont noires et les arbres n'ont guère de feuilles.

- C’est un cabinet de travail rêvé par un poète, a poursuivi José.

2

D’après P. Gamarra, *L’assassin a le prix Goncourt*

La famille de Christophe habite une petite ville sur le Rhin. Son grand-père et son père sont des musiciens.

Jean-Michel a longtemps dirigé l’orchestre de la Cour. A présent, il a plus de soixante-dix ans, mais il est encore plein de force. Il continue à travailler et à courir par la ville du matin au soir, donnant des leçons.

Melchior, le père de Christophe, a eu , dès l’enfance, de grandes capacités pour la musique. Très jeune, il est devenu un bon violoniste, et a été pendant longtemps le favori des concerts de la Cour. Il jouait agréablement du piano et d’autres instruments.

Mais après avoir épousé une servante, une fille du peuple sans instruction et sans beauté, Melchior a commencé à négliger son jeu et à fréquenter les cabarets où passait l’argent qu’il gagnait. Grâce à son père, il a gardé sa place à l’orchestre, mais il a perdu peu à peu presque toutes ses leçons en ville. La gêne est venue.

C’est au moment où la situation de la famille devient difficile que le petit Christophe commence à comprendre ce qui se passe autour de lui.

Il n’est plus seul enfant. Deux autres enfants sont nés... Ils ont trois et quatre ans. Melchior ne s’occupe jamais de ses enfants.

Louisa, la mère de Christophe, petite femme frêle et timide, mais travailleuse et bonne ménagère, profite de toute occasion pour gagner un peu d’argent et travaille souvent comme cuisinière dans les familles riches de la ville. Comme elle doit souvent sortir, elle confie les enfants à Christophe qui a maintenant six ans.

Christophe est fier d’être traité en homme. Il amuse les petits, en leur montrant ses jeux. Il tâche de leur parler comme sa mère parle au bébé. Ou bien il les porte dans ses bras, l’un après l’autre. Les petits veulent toujours être portés ; et quand Christophe ne peut plus, ils commencent à pleurer. Alors il ne sait que faire. Il a envie parfois de les gifler, mais il pense : « Ils sont petits, ils ne savent pas ». Ernest pleure pour rien. C’est un enfant nerveux. Quant à Rodolphe, il est très méchant. Quand Christophe a Ernest sur les bras, il profite de cela pour faire toutes les sottises possibles.

Et lorsque Louisa rentre, au lieu de complimenter Christophe, elle lui dit sans le gronder : « Mon pauvre garcon, tu n’es pas bien habile ».

Christophe a le coeur gros.

D’après R.Rolland, Jean-Christophe

3

LA SORBONNE

Beaucoup d’étudiants parisiens ont été envoyés, au cours des dernières décennies, dans les universités nouvelles construites dans la proche ou lointaine banlieue. Mais c’est le Quartier Latin,

situé au coeur de la rive gauche de Paris qui constitue encore le symbole du monde étudiant. Et la Sorbonne symbole du Quartier Latin, la plus fameuse des universités parisiennes, a fêté en 1987 le centenaire de sa reconstruction.

La Sorbonne doit son nom à son fondateur, le théologien et chapelain de Saint-Louis, Robert de Sorbon (1201-1274), qui voulait créer un établissement d'enseignement théologique, spécialement destiné aux écoliers pauvres. L'Université s'ouvre donc en 1257, mais c'est seulement en 1554 qu'elle prend définitivement le nom « Sorbonne ». Au XVII siècle, le cardinal de Richelieu, ministre du roi Louis XIII, fait reconstruire la déjà vieille université.

Dès le début du XIX siècle, chacun des régimes qui se succèdent songe à reconstruire la Sorbonne. Mais c'est à la fin du siècle que ce projet se concrétise.

Un concours est alors organisé et c'est le projet d'un jeune architecte de 29 ans, Henri-Paul Nenot, qui est réalisé. De septembre 1884 à juillet 1901, 22 millions de francs-or sont engloutis dans la construction de la nouvelle université qui doit incarner les vertus républicaines.

Sur les 2,1 hectares qui s'étendent entre le Panthéon et la Seine, l'architecte construit un gigantesque bâtiment qui abrite la faculté des sciences, celle des lettres, l'administration académique, la faculté de théologie, deux bibliothèques et le somptueux appartement du recteur.

Joyau de ce palais du Savoir, le Grand Amphithéatre, « l'âme du bâtiment », est décoré d'une fresque de Puvis de Chavannes : Le Bois sacré.

La Sorbonne d'aujourd'hui accueille chaque jour plus de 30 000 étudiants en lettres, histoire, sociologie et psychologie qui se pressent dans ce bâtiment qui est parmi les plus fameux de France.

4

C'EST BIEN D'ETRE ETUDIANT!

Oui, c'est bien d'être étudiant! C'est moi, Antoine Dufour, étudiant en chimie, qui vous le dis. D'abord parce qu'on se sent enfin libre. Je parle, évidemment, pour ceux qui n'ont pas d'université dans leur ville, et qui sont obligés de quitter leur famille pour vivre dans la ville où se trouve leur faculté : plus de conseils à recevoir, plus d'interdictions, plus d'explications à donner. Je peux passer la nuit entière à discuter avec des amis, puis dormir jusqu'à midi le lendemain, et personne ne me dit rien. Ne croyez pas que je passe ma vie dans les cafés ou les cabarets !

J'ai trop de travail, et ce n'est pas parce que je suis libre que je ne fais plus rien. Au contraire ! Seulement il y a une grande différence : quand j'étais au lycée, on me forçait presque à travailler, et alors, bien sûr, je n'en avais pas envie. Maintenant, personne ne m'oblige à le faire. Seuls les examens sanctionnent mon travail. Mes journées, mon trimestre, je suis libre de les organiser comme je veux. Je peux aller au cinéma tous les jours pendant une semaine et ne pas toucher un livre, puis m'enfermer dans ma chambre et « bucher » comme un fou pour rattraper le temps perdu.

C'est merveilleux d'être libre ! Libre d'aller aux cours ou ne pas y aller. Seuls les travaux pratiques sont obligatoires et controlés parce que nous travaillons par petits groupes. J'aime bien les travaux pratiques : je ne les ai manqués qu'une fois depuis le début de l'année. Les cours, je les ai manqués assez souvent pendant le premier trimestre, mais pas après. Car il est difficile et ennuyeux de recopier les notes des copains et il vaut mieux travailler régulièrement que bûcher jour et nuit quinze jours avant l'examen. Maintenant, je crois que je sais vraiment ce que c'est que la liberté : c'est aussi la responsabilité.

Comme la vie matérielle des étudiants est bien organisée, nous avons du temps libre. Pas de problèmes pour les repas : les restaurants universitaires nous en servent pour des prix modérés. Pas de problèmes pour les transports : nous avons des tarifs spéciaux. Pas de problèmes pour les spectacles : au concert, au cinéma, au théâtre, dans les musées, partout, il existe des tarifs pour étudiants. Nous pouvons même voyager, faire du ski, aller à l'étranger à des prix intéressants. Comme vous le voyez, nous avons des privilèges.

Mais attention ! N'allez pas croire que tout est pour le mieux dans le meilleur des mondes ! Il reste encore le problème du logement. Où trouver une chambre pas trop loin de la fac et pas trop chère ? Quelques-uns ont la chance d'habiter la Cité universitaire ou de trouver une place dans l'une des nombreuses maisons d'étudiants de la ville. Les autres paient souvent très cher des pièces petites, mal meublées, peu ou pas chauffées. Heureusement, il y a les cafés, toujours accueillants : en hiver, il y fait chaud ; en été, on est bien à la terrasse, sous les arbres.

C'est là que nous nous retrouvons après les cours. Il est entendu avec les garçons que, pour prix d'un café noir ou d'un verre de bière, nous pouvons passer deux heures à fumer et à discuter : deux heures pour refaire le monde, ce n'est pas beaucoup ! Nous avons tous des idées, mais il faut se mettre d'accord, et ce n'est pas facile !

D'après *La France en direct*

5

MARSEILLE

Marseille, « porte de l'Orient », est une grande cité où vit une population bigarrée, cosmopolite comme dans bien des ports méditerranéens. L'agglomération marseillaise approche un million d'habitants.

La colonie greco-romaine, qui portait le nom de Massalia est devenue un grand centre de commerce. Les invasions des barbares, les bombardements pendant la deuxième guerre mondiale ont détruit la plupart des monuments anciens. Il ne reste presque rien aujourd'hui de la Massalia grecque et romaine.

Marseille conserve quelques églises du Moyen Age : le dôme de la chapelle de la Charité, seule oeuvre authentique de Puget ; l'Hôtel de Ville dessiné par Mansart. Les autres monuments marseillais datent du XIX siècle.

Dominant la ville, la basilique de Notre-Dame-de-la Garde, construite vers 1860, s'élève sur une colline d'où l'on voit le panorama le plus vaste sur Marseille et la mer sillonnée de bateaux. De là on voit bien l'île avec le château d'If, lié aux romans d'Alexandre Dumas d écrivant les aventures passionnantes du comte de Monte-Cristo.

La ville de Marseille est bien connue pour ses foires ! Quel mélange d'odeurs, de couleurs, de bruits !

Suivez les quais animés et vous verrez les gamins barbouillés qui pêchent avec des gaules les oranges dansant dans l'eau. Prenez la Canebière, la rue principale de Marseille, joyeuse avec sa foule bigarrée qui se bouscule en parlant fort.

Si vous arrivez pour la première fois à Marseille, vous aurez l'impression que les Marseillais ne font rien, qu'ils sont tous et toujours dehors, sur les trottoirs, aux terrasses des cafés. Le Marseillais a une réputation de légèreté, de bonhomie, de simplicité, d'ironie. L'esprit de ce peuple amusant et qui s'amuse lui-même à amuser les autres, augmente cette impression.C'est que la lumière qui ensoleille Marseille donne à l'existence un air de fête et de plaisir, couleur de paresse

et de facilité. Mais cette cité est en réalité profondément laborieuse. Allez dans le port, sur les quais, où le travail est roi, un roi tyranniquement exigeant, où les dockers travaillent avec une activité de fourmi.

D'après différentes sources françaises

Часть 2: Беседа по следующим устным темам:

1. Мой рабочий день
2. Рабочий день.
3. Мои увлечения
4. Хобби.
5. Места проведения досуга.
6. Прогноз погоды.
7. Встречи и приёмы.

Инструкция по выполнению:

Экзамен проходит в устной и письменной форме. Время на подготовку к ответу составляет 30 минут. Далее студент читает фрагмент статьи, письменно переводит ее и пересказывает, затем беседует по теме, указанной в билете.

Критерии оценивания:

– 84-100 баллов (оценка «отлично») - выставляется, если даны полные ответы на все вопросы, использованный словарный запас, грамматические структуры и фонетическое оформление соответствуют поставленной задаче; если перевод сделан полностью с соблюдением стиля высказывания, без нарушения языковых норм; допускается одна суммарная ошибка, кроме искажения смысла; пересказ текста сделан без искажения информации, в речи отсутствуют грамматические, лексические и логические ошибки.

– 67-83 баллов (оценка «хорошо») - выставляется, если даны неполные ответа на все вопросы, использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствует поставленной задаче, небольшие нарушения использования средств логической связи; если перевод сделан полностью с соблюдением стиля высказывания, без нарушения языковых норм. Допускаются две полные суммарные ошибки, в т.ч. не более одного искажения смысла; пересказ текста сделан без искажения информации, в речи допускаются 2 грамматические, 2 лексические и 2 логические ошибки.

– 50-66 баллов (оценка «удовлетворительно») - выставляется, если даны неполные ответы на два вопроса, использован ограниченный словарный запас, грамматические структуры и фонетическое оформление высказывания имеют небольшие нарушения; если перевод сделан адекватно; допускаются 3 полные суммарные ошибки; пересказ текста сделан с незначительными искажениями информации, в речи допускаются 3-5 грамматические, 3-5 лексические и 3-4 логические ошибки.

– 0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно») - выставляется, если ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы, если перевод и пересказ текста не соответствует требованиям, установленных для оценки «удовлетворительно».

Тесты

1 курс

TECT 1

1.Ce sont les livres _____ mon ami.
a) à b) de c) chez

2. Mettez le bureau _____la fenêtre.

a) près de b) sur c) à

3. Je travaille _____ l'usine.

a) dans b) à c) avec

4. Les étudiants écrivent la dictée _____leurs stylos.

a) de b) avec c) à

5. Ma mère s'occupe _____ toutes les tâches ménagères.

a) à b) pour c) de

6. Ce soir notre famille part _____ Paris.

a) à b) pour c) vers

7. J'aide toujours ma mère_____ faire la vaisselle.

a) de b) – c) à

8. Il viendra à Paris _____ un mois.

a) dans b) à c) en

9. Nina a appris l'anglais _____ quelques mois.

a) à b) dans c) en

10. Ces fleurs sont _____vous.

a) de b) pour c) par

11. Je veux lire cet article, mais je ne trouve pas _____ dictionnaire.

a) son b) mon c) ma

12. Julie dit que toutes _____amies habitent Rennes.

a) son b) leurs c) ses

13. C'est bien la maison de Pierre Lebrun ? – Oui, c'est _____ maison.

a) son b) sa c) leur

14. Est-ce que ce sont les filles de Paul et de Marie Martin ? – Oui, ce sont _____ filles.

a) ses b) leurs c) sa

15. Mets _____ livres sur ce bureau !

a) ses b) tes c) vos

16. Dans _____ sac, j'ai toujours la carte d'identité.

a) ma b) sa c) mon

17. Les étudiants écrivent des mots difficiles avec _____ stylos.

a) leurs b) ses c) nos

18. Vous arrivez à l'Université pour _____ cours.

a) ses b) nos c) vos

19. Nous écoutons _____ ami qui parle de _____ visite au Canada.

a) son, sa b) notre, leur c) notre, sa

20. Mettez _____ fleurs dans ce vase rose.

a) ses b) vos c) tes

21. Mes grands-parents sont déjà à la retraite, je _____ aide toujours.

a) leur b) les c) lui

22. Cette cathèdrale est très belle, regardez- _____ .

a) le b) la c) lui

23. Vos amis n'ont pas encore vu votre nouvel apparetment, montrez- ____ -_____ !

a) leur lui b) le leur c) la leur

24. Est-ce que votre ami a rencontré mon frère ? – Demandez___- ___.

a) le lui b) lui le c) le leur

25. Est-ce que votre excursion à Reims a été intéressante ? Racontez ____ – _____ !

a) le nous b) la nous c) la leur

26. Il fait froid. Habille ____ plus chaudement !

a) te b) toi c) me

27. Il est déjà tard, dépêchez _____ !

a) vous b) nous c) toi

28. Prêtez- moi votre stylo, j'ai perdu _____ .

a) le votre b) le tien c) le mien

29. Ce fromage est _____ que j'aime.

a) celui b) celle c) ce

30. J'adore les cerises, mais ____ne sont pas bonnes.

a) ceux-ci b) celui-ci c) celles

31.____été est chaud et _____ automne est frais.

a) l', l' b) un, un c) l', un

32. Au coin de la rue, il y a _____ pharmacie.

a) la b) une c) de la

33. C'est _____ maison. C'est ____ maison de Pierre.

a) la, la b) une, une c) une, la

34. ____lion est _____ animal.

a) le, un b) le, l' c) un, l'

35. J'aime ____sport ; je fais _____ sport.

a) le, du b) du, le c) un, le

36. Achetez ____lait et ____ pain !

a) le, le b) le, un c) du, du

37. ____fromage est riche en calcium.

a) le b) la c) un

38. Le matin elle mange ____fromage et prend ____café noir.

a) du, un b) du, du c) le, le

39. Mon voisin a deux enfants : ____garçon et ____ fille.

a) un, une b) le, la c) du, de la

40. Ma soeur aime la tarte à _____ pommes.

a) des b) aux c) les

2 курс

Тест 2

1. Voilà une phrase _____ je ne peux pas comprendre.

a) qui b) que c) dont

2. Je n'habite plus dans la ville _____ je suis né.

a) qui b) où c) dont

3. Le château _____ tu vois sur la droite est du XVII siècle.

a) qui b) que c) où

4. Pierre pose des questions _____ sont intéressantes.

a) qui b) que c) dont

5. Le jour _____ nous sommes arrivés, il neigeait.

a) qui b) que c) où

6. La nouvelle ____nous venons d'apprendre est agréable.

a) qui b) que c) où

7. Il y a beaucoup de pays ____ j'ai envie d'aller.

a) qui b) que c) où

8. Françoise a acheté des pommes ____sont excellentes.

a) qui b) que c) dont

9. C'est un édifice_____ j'admire l'architecture.

a) qui b) que c) dont

10. L'avion ____nous attendons est en retard.

a) qui b) que c) dont

11.Il y a une télévision dans _____chambre de cet hôtel.

a) chacun b) chaque c) autre

12. Marie a trois filles ; _____ a son charme.

a) chacun b) chaque c) autre

13. _____les samedis, il va au bord de la mer.

a) tout b) tous c) toute

14. _____ la famille est réunie.

a) tout b) tous c) toute

15. Voici deux bons romans ; _____ voulez-vous lire ?

a) lequel b) laquelle c) lesquels

16. _____ est votre adresse ?

a) lequel b) quelle c) laquelle

17. _____ vous cherchez ?

a) qui est-ce qui b) qui est-ce que c) qu'est-ce qui

18. _____ est là.

a) tout b) tout le monde c) tous

19. _____ veulent aller au cinéma.

a) tout b) tout le monde c) tous

20. Ne t'inquiète pas, ____ va bien.

a) tout b) tout le monde c) tous

21. Dépêchez-vous! Le train _____ dans quelques minutes.

a) est parti b) va partir c) part

22. Je _____ de voiture dans 3 jours.

a) change b) a changé c) changerai

23. Elle est chagrinée, elle _____la mort de son grand-père.

a) apprend b) vient d'apprendre c) apprendra

24. Elle _____ ce livre hier soir.

a) finit b) va finir c) a fini

25. Sa soeur _____ le 16 janvier.

a) nait b) est née c) est né

26. Quand Sophie _____ , les parents mangeaient.

a) arrive b) est arrivée c) arrivera

27. Elle est égoiste : elle_____ ce qui lui plaît.

a) fait b) a fait c) fera

28. D'habitude, à 10 heures du soir, elle ____se coucher.

a) va b) ira c) est allée

29. Hier, nous _____ta soeur.

a) rencontrons b) rencontrerons c) avons rencontré

30. Nous _____à la campagne s'il fait beau.

a) allons b) irons c) sommes allés

31.Elle a passé son enfance _____France et a reçu une excellante éducation.

a) en b) dans c) à

32. Connaissez-vous cette dame ____vous attend dans la rue ?

a) qui b) que c) dont

33. As-tu besoin de ce manuel ? – Oui, j' ____ ai besoin pour préparer mon examen.

a) y b) en c) de lui

34. Dans trois heures elle _____ venir nous voir.

a) peut b) pourra c) a pu

35. Il est sorti si pâle, ____vous lui avez dit ?

a) que b) qu’est-ce qui c) qu’est-ce que

36. On annonce que l’avion atterira à Londres à 10heures et ____repartira à 14 heures.

a) en b) de c) y

37. Il serra la main au jeune Français. Il ____serra très affectueusement.

a) lui la b) la lui c) le lui

38. Ce soir ils _____ pour Paris.

a) partent b) reviennent c) vont

39. Quelles revues _____ aujourd’hui ?

a) as-tu achetés b) as-tu acheté c) as-tu achetées

40. Nous sommes le 15 juin, le 18 juin je vous _____ cette lettre.

a) enverrai b) envoie c) ai envoyé

Инструкция по выполнению
В течение курса студент выполняет один тест. В процессе тестирования студент должен ответить на все вопросы. Время выполнения каждого теста составляет 40 минут.

Критерии оценивания:
Максимальное количество баллов, которое студент может набрать – 40 баллов за тест. Количество баллов за тест набирается студентом путем простого математического подсчета правильных ответов за один тест, причем 1 правильный ответ – это 1 балл, каждый неправильный ответ оценивается в 0 баллов.

Устный опрос

1 курс

1 раздел
1. Лексические единицы: формулы приветствия, прощания; лексика по теме «Биография», формулы выражения благодарности, извинения; лексические единицы, называющие профессиональную и социальную принадлежность, описывающие черты характера и внешние качества человека; лексика по теме «Семья, родственники, взаимоотношения».

2. Грамматический материал по темам: личные местоимения, употребление определенного и неопределенного артикля; структура повествовательного предложения; употребление и спряжение основных глаголов 3 группы avoir и etre; структура вопросительных предложений (с/без вопросительного слова); спряжение правильных глаголов в настоящем времени; структура побудительного предложения; спряжение глаголов 3 группы в настоящем времени; образование множественного числа существительных; употребление неопределенного и определенного артиклей.

2 курс

2 раздел

1. Лексические единицы: количественные и порядковые числительные, лексические единицы, определяющие меры длины, времени, веса, стоимости; лексические единицы, описывающие свойства и признаки предметов по цвету, форме, материалу; по теме «Диалоги в магазине»; для подтверждения или опровержения информации, обоснования причины; описывающие расположение предметов и выражающие оценочные суждения, просьбу, восторг и разочарование.

2. Грамматический материал по темам: употребление существительных в именительном и винительном падежах, притяжательные указательные местоимения; утвердительное и отрицательное предложение, употребление отрицательных частиц; спряжение местоименных глаголов в настоящем времени, рамочная конструкция предложения. неопределенно-личное местоимение on, предлоги места; сочинительные союзы.

Инструкция по выполнению

Устный опрос проводится для контроля самостоятельной работы студента 2 раза за курс. Преподаватель задает 2 вопроса из разделов по выбору. Во время устного опроса студент должен ответить на все вопросы преподавателя по теме. Время ответа составляет 5 минут.

Критерии оценивания:

Максимальное количество баллов – 20 баллов. Каждый ответ на вопрос оценивается в 10 баллов.

– студент набирает 9-10 баллов, если сразу дает четкий полный ответ на все поставленные вопросы, использует грамматические и лексические структуры без ошибок, речь фонетически правильная;

– студент набирает 7-8 баллов, если в течение 1-2 минут дает ответы, но допускает неточности при ответе, использует грамматические и лексические структуры с некоторыми ошибками, в произношении допускает до 3 ошибок, либо отвечает только на 2 вопроса;

– студент набирает 5-6 баллов, если затрудняется с ответом, использует грамматические и лексические структуры с некоторыми грубыми ошибками, либо отвечает правильно только на 1 вопрос;

– студент набирает 0-4 баллов, если не может ответить ни на один вопрос, либо при ответе использует грамматические и лексические структуры с грубыми ошибками, правил использования структур не знает.

Темы докладов с презентацией

1 курс

1. Семейные традиции во Франции.
2. Семья французских ученых Кюри
3. Биографии знаменитых французских писателей

2 курс

4. Популярные места отдыха во Франции
5. Национальные предпочтения.
6. Необычные хобби мира.
7. Популяризация здорового образа жизни.

Инструкция по выполнению

Студент готовит 2 доклада в течение курса. Методические рекомендации по составлению докладов с презентацией и требования к оформлению содержатся в приложении 2.

Критерии оценивания:
Максимальное количество баллов – 40 баллов. Каждый доклад оценивается в 20 баллов.

- студенту выставляется 16-20 баллов, если изложенный материал фактически верен, присутствует наличие глубоких исчерпывающих знаний по подготовленному вопросу, в том числе обширные знания в целом по дисциплине; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование не только основной, но и дополнительной литературы;
- студенту выставляется 11-15 баллов - изложенный материал верен, наличие полных знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование основной литературы;
- студенту выставляется 6-10 баллов – изложенный материал верен, наличие твердых знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; изложение материала с отдельными ошибками; использование только основной литературы;
- студенту выставляется 1-5 баллов – работа не связана с выбранной темой, наличие грубых ошибок, непонимание сущности излагаемого вопроса.
- Студенту выставляется 0 баллов – доклад с презентацией не выполнены.

3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Текущий контроль успеваемости проводится с использованием оценочных средств, представленных в п.2 данного приложения. Результаты текущего контроля доводятся до сведения студентов до промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета и экзамена.

Зачет проводится по расписанию промежуточной аттестации в устной форме в виде собеседования. Проверка ответов и объявление результатов производится в день зачета. Результаты аттестации заносятся в ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику промежуточной аттестации, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

Экзамен проводится по расписанию промежуточной аттестации в устной и письменной форме. Количество вопросов в экзаменационном задании – 2. Проверка ответов и объявление результатов производится в день экзамена. Результаты аттестации заносятся в ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику промежуточной аттестации, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

Приложение 2

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебным планом предусмотрены следующие виды занятий:

- практические занятия.

В ходе практических занятий углубляются и закрепляются знания студентов по ряду вопросов, развиваются навыки устной и письменной речи на иностранном языке.

При подготовке к практическим занятиям каждый студент должен:

– изучить рекомендованную учебную литературу;

– подготовить ответы на все вопросы по изучаемой теме.

В процессе подготовки к практическим занятиям студенты могут воспользоваться консультациями преподавателя.

Вопросы, не рассмотренные на практических занятиях, должны быть изучены студентами в ходе самостоятельной работы. Контроль самостоятельной работы студентов над учебной программой курса осуществляется в ходе занятий методом устного опроса или посредством тестирования. В ходе самостоятельной работы каждый студент обязан прочитать литературу по изучаемой теме, выписать определения основных понятий; законспектировать основное содержание; выписать ключевые слова; выполнить задания-ориентиры в процессе чтения рекомендуемого материала, проанализировать презентационный материал, осуществить обобщение, сравнить с ранее изученным материалом, выделить новое.

Для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации студенты могут воспользоваться электронно-библиотечными системами. Также обучающиеся могут взять на дом необходимую литературу на абонементе университетской библиотеки или воспользоваться читальными залами

Методические указания по подготовке доклада с презентацией

Одной из форм самостоятельной деятельности студента является написание докладов. Выполнение таких видов работ способствует формированию у студента навыков самостоятельной научной деятельности, повышению его теоретической и профессиональной подготовки, лучшему усвоению учебного материала.

Темы докладов определяются преподавателем в соответствии с программой дисциплины. Конкретизация темы может быть сделана студентом самостоятельно.

Следует акцентировать внимание студентов на том, что формулировка темы (названия) работы должна быть:

– ясной по форме (не содержать неудобочитаемых и фраз двойного толкования);

– содержать ключевые слова, которые репрезентируют исследовательскую работу;

– быть конкретной (не содержать неопределенных слов «некоторые», «особые» и т.д.);

– содержать в себе действительную задачу;

– быть компактной.

Выбрав тему, необходимо подобрать соответствующий информационный, статистический материал и провести его предварительный анализ. К наиболее доступным источникам литературы относятся фонды библиотеки, а так же могут использоваться электронные источники информации (в том числе и Интернет).

Важным требованием, предъявляемым к написанию докладов на французском языке, является грамотность, стилистическая адекватность, содержательность (полнота отражения и раскрытия темы).

Доклад должен включать такой элемент как выводы, полученные студентом в результате работы с источниками информации.

Доклады представляются строго в определенное графиком учебного процесса время и их выполнение является обязательным условием для допуска к промежуточному контролю.

Презентация представляет собой публичное выступление на иностранном языке, ориентированное на ознакомление, убеждение слушателей по определенной теме-проблеме. Обеспечивает визуально-коммуникативную поддержку устного выступления, способствует его эффективности и результативности.

Качественная презентация зависит от следующих параметров:

– постановки темы, цели и плана выступления;
– определения продолжительности представления материала;
– учета особенностей аудитории, адресности материала;
– интерактивных действий выступающего (включение в обсуждение слушателей);
– манеры представления презентации: соблюдение зрительного контакта с аудиторией, выразительность, жестикуляция, телодвижения;
– наличия иллюстраций (не перегружающих изображаемое на экране), ключевых слов,
– нужного подбора цветовой гаммы;
– использования указки.

Преподаватель должен рекомендовать студентам

– не читать написанное на экране;
– обязательно неоднократно осуществить представление презентации дома;
– предусмотреть проблемные, сложные для понимания фрагменты и прокомментировать их;
– предвидеть возможные вопросы, которые могут быть заданы по ходу и в результате предъявления презентации.